

Իրեն զորքոցն մէջ ալ անոնց համարի-
րութիւնը վատակէր։

Նախագահին այս արժամադրու-
թիւնները զիստանոց համար է որ ա-
մենէն սակի արտաքին զորքոցն նա-
խարարը իր հրամարտականից վրայ
տեղը կիցած է։ Անցած է որ Ամե-
րիկայի զինուորը Պենթագոն ի նպատակ
շար-
ժում մը յատալ բերեն, անգամ մը որ
նախկինը համաժողովոյ որ առա-
ջարկը ընէ, նպատակաւ եւ քաղաքան
իւրեանց զիրտութեան մեծագոյն ժառը
գրեմը օժանդակ է զորքակից պիտի
ըլլան։

Սկզբից թաղապետը յայտարարում է թե՛ ամբ մը իր կնոջ եղբայր Նիկոլոսիմովը իրեն յամբողջ իր նշանակէ։

Պաշկիպորտ մէջ գտնարութիւնը միայն իրօտաութիւնը մը կը կնքուի, մէջ կը լայնապէս որուն համար այժմու նախարարութիւնը անկողջ ձեռնարկը ըրաւ։ Եւ որպիսի գրաստաններէն աւել լաւ կընան կշռել իրենց իրօտաութիւնը գրաստանայ զիրքը։ Պաշկիպորտի թանկահարկայ կը կազմաւորեն իր ծախքի ընդը, եւրոպայի իրօտաութիւն ալ չեն առնէ երկրին անտեսաւաւ կնքուցութիւնը լրաց լատահութիւն Ներշնչել հոնէ է։

Օտմանեան կառավարութեան ճեռ
կերտած անտարաբան դաշնա-
նքովքը Ռուսմանիոյ ցարնեան ձա-
մար լաւ հրապարակ մը կործնցնելու
միտինքն պիտի ազատէ ուսմէն երկր-
գործը։ Դունանի մէջ Ռուսիոյ բրած
անտար. ստնգութիւնները, և ուսմէն
կառնառականութիւնը պատուիր ետեւ
թիթղելու։ Տիբորդ միտակ աուսմեներու
ընդհանուր հանգիստը քիչ մը խռովե-
լու. երեւոյթը ունի թէեւ, սակայն
ուսմէն կառավարութիւնը զգտա-
րուելեանց տաւան տեղի տալու գործը
խաղաղ միջոցներով լուծելու գաղտ-
նիքը պիտի զտակա անտարաբան։

ԶՕՐ . ՎՈՒԱՌՕՆԻ ԺԱՄԱՆՈՒՄԸ

13/36 Եկաք ի առաւտուն կոնուկ
 ձերեքդ Վուստեռ որ չիկանակ փոխը
 յոյն համար Մայր. Արեւելք գոյացած էր
 Օսկանիէն չղգեկաւով Մարտէլ ժամա-
 նակ, Զինքը ընդունելու համար պատ-
 ճաբաւորութիւնը Պէշն անուն նաւա-
 ճիկը չղգեկաւով մը դէպք Օսկանիէն
 ուղղուելով առաւ Զօր. Վուստեռն է
 դարձաւ նաւահանգիստ ուր ամէն կող-
 ճէն ինքնատիւները կը գոյացան է Կիւց-
 ճիքն Վուստեռն քարտաշով ազաւակ-
 աները կը թնդայնէին, Մովսէլին գոր-
 ժնէր նախարար Զօր. Լանճան քարա-
 ճիկը զայս գորպաւորն սպասելու լիայ
 ըլլալով, հաղիւ թէ այս վերջինը ցա-
 ճաբեկաւ ձեռքը սեղմով, Երկրով գո-
 ճաբայ Վուստեռն ըսաւ բարձրաձայն
 Սէլիքա՛մ աստեր բրի, ժամանակէն
 առնաւ առ ընդունաւ երկնայի եւս Բայց
 աստակցութիւնը չկգաւ երկար տեւել,
 արովանակ. գորպաւոր հոն գտնալով
 քր կինը սեւեւ հագուած, մը տղիկը
 ուր իր երկու մանկերը սաստիկ յուզ-
 աւաւած, ուղղուցանաւ դէպք զմանք որ
 լուսած քր հոն ընդունելութիւնն արա-
 ղողութեանց համար, Հօն Սէլիքա-
 ղողութեանը ճառ մը կարգադր ուր ի մեզ
 չիղլից յայնայն նստել որ Հանքաւորն
 թեան նախապատը ցաւ ի սիրտ չէ կը-
 ճա՛մ անձաւոր գալ է ընդունելը Զինա-
 ստեր արքայախոնարհ

Անէկ հետք Մարտիկոյ քաղաքա-
նիկոյ գնահակոյ Մ. Փայաւ քանի մը
օտք ըսաւ ու վերայցոյց սպաւէ:
Կը յուսանք որ, ապագային, կառա-
ւարոյթիներէն պիտի գիտանան կոյի-
նքոյն առաջը առնել, և շօնէ կը
ընկերական ու մեր քաղաքակրթ-
ութեան ու խաղաղութեան գործնէ
ուն:

Իսկ ծովալիև նավարար Պ. Լանդսմանը գաղտնա ժողովելով ջոր. Վուսանի, ամբողջ դէպք ջիմանան արշաւանքին նվարագրութիւնն րրաւ ուր ի առ մի բացարկեց ամբողջ պատեւարսի միջոցի տեղի ունցեալ պատահարները, վարձարութիւնները, իտեցեալ ջոր. Վուսանի պայտանքին վրայ, Զատագովելով զանի րոյ յանդուգն ճարտար ջանքերուն համար, որուն քատախանից ջոր. Վուսան, իր նորախաւութիւնները յայտնելով իրեն եւս եւս պատիւներուն համար:

ԽՍ.ՐԻՃԻՅԷ

Տանկայտաւ խանէ ճէմի իւրին ֆէլզէ-
լատէ չարըրեօրարս խէ տէ, խանէ հիւ
լէ զազըրմա մըդատաք ճաքաթիմ
օլախամադատա տըր. պու հալին՝ զըըն
պիտալիթիւնին ֆէնապաշանադընտան
զգըրթիւլամադատա տըր :

ՄԻԻԻԻԻԻԻԻԻԻ Առըրիզատա ու-
լաթը հիմանէ թարապարարըրն պիւ-
լիւր զըըր՝ պու ուսուլտան օսանըլ
կիկի կէօրնիւիւեօրար. էջհիւմէ Ա-
ռըրիզա մէնիլա Անան ազատանին
Մ. Լուի պու թըրէ իրատ իթիւնի
պիթ նութգատ, ուսուրը հիմանէ թա-
րաթաթարարըրն պու ուսուրն ֆաթի-
լիւր հազըրնաթի զանաթիլ. իսայը-
նա տեկնիտիւնի, զէ էկէր էճնեպի
տէլվէլնալիւր իւ, զարըրըլը չարըր-
ըր հալի թիհաթիլ մուզալէլնալիւր
էկէր զպու օլուտըր իւլ, բարալէլնիւթ-
օտա ազանն պէօրիւր զըըր՝ պու մու-
զալէլնալիւրէն միւսալիս տաթիթաթ
Մ. Լուէճըլըրիլն պէլնալ էլէվիլ տիթ :
Վ. Բոզգէլէլնի Քիւպ իլէ Միլթիլ-
հիտիթ Առըրիզա արասընտաթի թիլէ-
լիւր իրասաթալթըր հազըրնապ պու
էկէր թանիլ իթմիլթ օլուտըր թա-
միլթէ լախիւսար հազըրնապ աըրնա
սապըրիթ տաթի, սիւսաթիւտըր թա-
միլ խաէճթ տաթիլմէ տիթ : Ջիթ
Քիւպըլըրարս վուզու պուլան թէն-
հիտաթիլն կիւլէլնէ իրասաթ հօուտա
թիթ արաթ տաւա սթըրանապըրն զէ
պու լախիւսար Քիւպըլըրարն իթիլիզ-
պիլնէ իրանեթ էսաթապ միւսաթիլն
պուլուտուոզուտու կէսաթիլթիթ : Մ.
Բոզգէլէլնի էջօմիլթէ թալպիլէ իւ-
լիւթաթ օլուտըր թէտաթիլթիւրն իւ
լիւլէ ճիւտապի զէ Վասաթի Առըրիզա
իւրիւթաթիլթիլն ճաթի օլան միւսա-
թալթաթ տիթա օլուտանապըրն՝ պու
Քիւր Շիլի, Մէքալիպ, Պազպիլիս իւ-
լիւթաթիլթիլն իրաթ իսիլմէթաթ օլան
իւլզաթըրար՝ թէլմալըլա կէսաթիլթի-
թը :

[illegible]

ՄԻԻԹԵՆԷՎԿԻԱ

նեն Գիր ԶԲԶ. Իմպարալը սենեոր
անստիճ. Թարաֆընտան ապեդե Իբ-
ս Իսկելիս զէ գաղաթնուն նիւ-
աւազուն մանի օրմա իւրդէ, ինսու
է իմա իտիւրի օւսն զընի ֆէլգէլաւ
է լէլիւրիլիս պաւաթնաղա ճիւնթիւ,
մալաւ նարպիսէ նէգարէթի՝ օրաու
նն գապալըն գաթար վերիդի տիւր
ու զընի իւրդեթն ալըն գաթամ մե-
ֆէնէնս պիւր իւլլիւլիս զէ օսմար 1901
աւէլմետ պիւր թիւֆիսէ էնաաթիւ Ի-
դիպիսի նալաւ գաղաթնաթ զընի Ի-
թիւնմէ ևն. քիւնէլ գիւր էնթը թէն
թիւր պիւնէ Կէսթիւնէ միւրիւ տիւր

ፊት ጋራ

Մասուակ վերահեծի լայնրկի մու-
սահրիսի խոսքարնա միմուրեի կնդա-
նեկ պուրուսուն Առաւմ լիւսիսէթի
լալի մուսվիլիիհնանի միւսֆապը
էսաւ, հանի Բեյդի բաշա հազրէթէ-
նէէ թէլէվէն պուրուսուն աքը :

ԹԵՊԻՆԱԹԸ ՐԵՍՄԻՑԷ

Սքանիա հիւրիւմէթի թարաբն-
ւան տամաթը հազրէթ Ենէրիսարի
էլլ, թիւֆ. զըրնոն քաշա հազրէթ-
լիւրէն խաթ. Գըլլեան պիլիմնի հալմէ-
ն Եալ թուսա, վէ կազէանը հազ-
րէթը Ենէրիսարուէն աէ տաւ. Ետաթը
տալը հազրէթէրիւլէ, Մասուակ սէֆի-
ն սէսա. Իզզէթ բաշա հազրէթէրիւրէն
թիւրնէր լիւթպէմէն Իզապլէ լա գաթօ-
ք Դաշմարաթը միւ չապրէթիմա ճանի-
հանէն զապալ, վէ լէտէ իճապ թա-
գը խուսուսուտա միլիսիթիմա միւ-
սահրիսի սէրիլիէն ճէնապը Թաճաթի
զգան պուրուսուն աքը :

St. John 13

ՏԻՒՆԵՐԻ կիւն տաքի Անտ Սօֆիա-
ն ինքզնիքանման զերթն միւտարրիս վէ-
ն ինքզնիքանման պանն թայեղիէ ԶՖՆԱԿԻ
պթիժուն վէ կիւմար ինքազաթմ մի-
նապետարդւան ամբընի Մնչիկն ինա-
ն վէ ինանա պարտուող սորն

ՆՈՒՆԱՆ կազէթպարզ Տէ Լէթը
իւնէ ին ծունարիթան հր-իւն միթի
թանն ինքնաթիթ թիճարթէ իուանաէնա-
ն ընդն հոգիթան թայի իուանաէն
թանիւնն ազտ օլունանաընը վէ հալ
ունանան մառտնէլընի քանաթիթսին-
ն ուղարդարդըն հազըրթս

ՏՆՎԼԹԹ Այլիէ խրտմէթնտէ
 ուղւռնա ճննէն զապրիկիկ խրտ-
 մէ իթօթիկի սրտաա, պիթ ապա-
 ս ազարապաա, զաղօփէլէրիկ իթա
 ճննէնէնէն պիթ իէլիթի իտէ,
 ապաթ ճառաթ շարթլա, ժաաշարթ-
 ին իաաթ պիթի թնաշիլէրիկ, վէ
 ինէն ապա զապաաա իշլիթիթ իաթ,
 ապաթ զէվէնէրիկն վէ պուռաթ տա
 լիթիլիթ ին, պու ժաաշ ըն խաշին
 ապաթ ճաաթ ապաաա վէլիթիթիթ
 լաթ լիթիլիթիթ ժիթաթաթիթ սիթ,
 ըթթիլիթիթ ՅԱՊՐԻՄԱԹ — Ծէն-
 իթիթաթ պիթ ըթթիլիթաթ ֆապիթաթ
 ճննէթիթ իթռն, սթաա. Դթթաթիթ
 տա ճաաթիթիթ ըթթիլիթ սիթ իթ

Թիեազ վէրիմիշ վէ ֆապաթ ֆապրի-
գա եարբալանմըշ ուտուղունտան, իմ-
թիեազ, թապի ֆէսիս ուղանմուշ վէ
միւշաբիլէշ, պու իմթիեազըն եւնիտէն
վէրիմէսինի իսթէմի տիրու

ՄԵԼԱՌՈՒՏ օւան կաղճօղ ֆապրի-
քաւորաբան թօգորդումանայ վէ հա-
լընդ պուրանան պէտէ ինքնին ֆապ-
րիքօ աչորըրըմանայ վէ պուրան մու-
քապի շէթ շէմանի թիկնի աշտէ վի պիլ
խորհրթ վիճիւթ Բարդ, պիլ կաղճօղ
ֆապրիքապար ի թիկնիապր խորհրթի վի
օտառու կիպի, կաղճօղ շիւհէ ինքնին
բուլ հապրորըրմանայ սուրիկ իկն,
ինքնիաղ վիճիւթ վիկնի տախի ախիկ
պիլ շախ ի թիկնի օմպալա, իշ՝ յիւ-
գաքիւթէտ իմիշ:

ԳՄԱԴՐԱՍԻՆԱՏԱ պոռուհան Յունան
գրարիչաւորնը Պաթումտան ալուպ կէ-
թիրէ գլխէ, մէկնուր ուլան Անփի-
թրիթ վաքորը՝ պողաղլարտան կէշէ-
րէք Գարա տէնիդէ կիթմիշ տիր,

ԵՆԵՐԻՄԻՉԷ կէԼԹԵՍԷ օԼԱՆ ԻՂ՝
մԻՐ զՐօաղէօրը ՀԻԼՄԱՆՈՒՆԸ՝ պԻՐ
զԱՆ կԻԼՆ ԷՎԼԷԼ ՃԵՍԷԼ ԻԼԹ ԹՄԱՐԻՁ՝
ՍԷՆ կԷՆՄԻՆ ՍԻՐ՝

ԱՍՔԷՐԻ սանտրղընն տէվաիրտէքի
մաթլուպաթը՝ պունտան պէյլէ էվլէն
տէն օլտուղու կիպլի, եինէ հաֆթալըգ
օլարագէ իթա իտիյէճէք տիրո,

ՎԱՆ ՎԼԻԿԵՆՅԱՆԻՆ ՏԷՐԷ ԳԱՐԻՅԵՆ-
ԱՐԻՆԷ ՏՆՎԱՐ ԱԼԻՐ ՄԵՎԳՂԱՏԷ ԱԼԻՐ ԳԱ-
ՐԱԴՕՎԻՍԱՆԷ ԻՆԷ ԹՕՐԲԱԳ ԳԱԼԷՏԷ ԱԼԻՐ
ՄԷ ԳՈՐԷ ԽԱՐԱՍՏԱՐ ԿԱՐԵՆԻ

ԱՍԲԷՐԻ ԶԵՔԻՄԷՐ պուլսունման
մահէն ետքէ զապրիլն զէ Էփրատան
խաթմա, օրն լարուն մի լքիյնէ ԶԵՔԻՄԷ-
ՐԻ Թարաֆոնսն մեծէնէն զ...

[illegible]

Լճահան Առանա տախտիւնտէ ասարթա
թիգա թէհարթիւ իշուն, մուգատէս
վէրիւէն մէջգունիւէթ միւստէթ իշին
ալթը ալ տահա թէմտիտինի թալէպ
իթմիշ ալիւ :

ԻԶՄԻՐՏԷ Միլիարդիւնի պահպանը՝
հիւ.թ.իւ.մէ/թճէ Թաստիգլի օլմադըղն-
ւան, Պրուսստա աչմագ իսթէտիեի
չիւպէնին աչըչմաւընա միւսաստէ ի-
տիլմէմիւ տիւր :

ՆեծՏ զբնասրկա արթննը օրուով
Հիւսնեառն մէրքով օրան Պաշտաւ
Պարասրան իւ իրթիկա իտնն ետրեր-
տէ նազիրեաթաւ գուլլանրէզ իւզ-
րէ, 300 մէվճուար պիր էպնէրի թա-
պուր թէշերի վէ էսթէրլերին մճա-
րիկ Եաննանտէն թէտարիքի մուգար-
բէր իմր:

ԱՆԻԱՆԻՔ էմթաի տախիլիյե
կիւմրիւկի միւտիլիյեթինէ մուգաւ-
տէմա վուգուա կէթիլիլտիկինի եազ-
աղղըղզ զախիլէ ըիւսուը իխթիւ-
սաթընտան տօլաեը, մազնուէն թա՛-

Եւ մուհաքէմէնէ ալընան միւսորիյս
 Էնթ մէնմուրաբընսան Էրիմի Էֆէնուր
 Իլէ զախիբէ Թանհիբի Բաթիմպօ վէ
 Մահուտ Խայիւ Ատաթօնըն Կէչէն
 Բէշչէնպիշ Կիւնի Սէլանիք պիտանէթ
 Տէզա տաիրթպիստէ մուհաքէմէնէբի իճ-
 րա Խիւրմիշ տիր:

Ինթրիզուր ֆեծի. — Հէյպէլի ա-
տատաւ է վեզէլքի կիճէ աաախ ւոէ չիֆ-
թէ պիլի ինթիհաար ֆեծի վուգու պու-
մուշ արը Բուժ րուհպան մէքթէպի-
նիլ պուլուշտուղու թէքէ իւզէրիստէ

պիր գատընլա պիր էրթէք նաչը պու-
լունունչ աբր, Գատըն՝ շագագ լէ մէ-
մչսիննաչ պիր գուրչուն իլէ մէթուն
իտի, Օթուզ հաչլաբընսա օլուպ, զա-
հէթ կիւզէլ իտի, էրթէք՝ հանը պա-
նչնաւս քաւալ, ինչնաւս քաւալ, ինչնաւս

մեր խորհրդերն իբրև իրարմեջ իրարմեջ
օրուուրեւ լազար ու հալի երբեք
պիտի աւելնէ մէջնուր օրուուր
պիտի աւելնէ իրարմեջ, իծրա օրուան թափ
գրգռալիս աւելնալու լազար ու հալի

գումարահաւանքն լէզնէտարը Մ. Բէ-
ֆէլէ իւէ զէվճէսի օլտուղը թէ՛նա-
գուգ իթմիշ տիր: Գումարանեանն պի-
րիւֆէթթիշի՝ անսըզըն կէլմիշ լէ Մ.
Բէֆէլէն հիսապաթնտա սէքիզ օն պին

Իրաւ աշըք պուլմուշ, Մ. Բէթէլ իսէ,
կէրէք քէնտախինին վէ կէրէք զէվճէ-
սինին նամուսընը կէսեա մուհաֆազա
իշուշ, էվվէլ զէվճէսինի թէէք իթմիշ
սանրա աա քէնտա քէնտախի էօլտիւր-

[illegible]

ՄՈՒՍՈՒԼ՝ վախեր աթռնօ. Նազըժ
պէն էֆէնտի հազրէթլէրի՝ մէմլէքէթին
հէր ալարլիւ ինթիհաճաթընը թէհլլինէ
քահաֆիյ օյապլիհէճէք վէհաթիթը միւս

Քինէնիւն իսթիհզարէնա թէշէպպիւս
պուեռլաուգլարը կիպի, գուարէթը
ֆաթըրէնիւն Մուսուր վիլաեթի արաշ:

զյարինէ
 զսուռըւ
 իտիկիտս
 իտիկիտս
 տար օլ
 արարիս
 Մուսուտ
 բարբար
 արւար
 վարըն
 լիւս օ
 քէշֆի
 սարիֆ
 թաղար
 սէր մի
 սէքիզ
 իէ
 սուշ ալ
 ճուհե
 ճուհե, ի
 ինսու
 սէքիզ
 եր պէ
 իը հա
 պիթի
 խաթի
 ընդդ
 Պու
 պիւն
 վարս
 լա, պ
 վէրան
 սը, է
 Կիւ
 գայար
 վարս
 բորդ
 տէլի
 տարս
 զըմ է
 զարի
 բար
 Նաֆի
 վէրի
 Սի
 տիւի
 տէրս
 իճար
 ՀԱ
 օլուհա
 բնի
 օլուհ
 ճար
 նէրի
 Տէ
 ճի
 նէ գ
 նաւ
 ին
 Մուս
 վուգ
 Գւ
 արար
 խաթ
 մարն
 մուգ
 Էս
 պու
 եւսի
 վագ
 բարս
 բու
 էմ
 ին
 էն
 տէ, պ
 մար
 պիթ
 թու
 շար
 մարն
 բն
 պու
 թըպ
 վէ Ն
 իս
 գար
 էրի
 գար
 ԳՈ
 Կէշ
 վէ ար
 100
 վէ պ
 ին
 4,432,9
 քիւէ
 հուպ
 խար
 ՍԹ
 Շահան
 վէ
 արգ
 շէրֆ
 բէ
 պար
 ՏԲ
 հիւթ
 ճաղ
 քիւթ
 քի
 մէր

